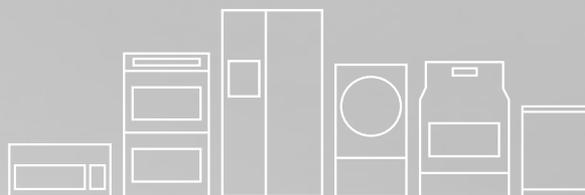


FRIGIDAIRE®

Todo acerca del

uso y cuidado

de su centro de lavado



ÍNDICE DE CONTENIDO

Instrucciones de seguridad importantes	2	Lista de comprobación para evitar llamadas al servicio técnico	23
Instrucciones de uso de la lavadora	7	Información sobre garantía para grandes electrodomésticos	26
Instrucciones de uso de la secadora	16		
Mantenimiento y limpieza	21		



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO O EXPLOSIÓN

No respetar estrictamente las advertencias de seguridad puede provocar lesiones graves, muerte o daños en las propiedades.

NO guarde ni utilice gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de cualquier otro aparato.

QUÉ HACER SI HUELE A GAS:

- **NO trate de encender ningún aparato.**
- **NO toque ningún interruptor eléctrico. NO utilice ningún teléfono en el edificio.**
- **Haga que todos los ocupantes evacuen la sala, edificio o área.**
- **Llame a la empresa proveedora de gas desde el teléfono de un vecino inmediatamente. Siga las instrucciones de la empresa de gas.**
- **Si no consigue contactar con la empresa proveedora de gas, llame a los bomberos.**
- **Solo un instalador cualificado, una agencia de reparación o la empresa proveedora de gas deben realizar la instalación y el mantenimiento.**



NOTA

Las instrucciones de esta *Guía de uso y mantenimiento* no pretenden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que pueden producirse. Utilice el sentido común y la precaución al instalar, poner en funcionamiento y realizar el mantenimiento de cualquier electrodoméstico.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Reconozca los símbolos, palabras y etiquetas de seguridad

Las indicaciones de seguridad en este manual están etiquetadas como ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN en función del tipo de riesgo, según se describe a continuación:

Definiciones

! Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle de potenciales peligros de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que aparezcan después de este símbolo para evitar posibles lesiones o incluso la muerte.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación inminente y peligrosa que, de no evitarse, producirá la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede llegar a producir la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede producir lesiones menos graves o moderadas.



IMPORTANTE

IMPORTANTE indica información sobre instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante pero no está relacionada con peligros.

Registro del producto

Registre los números de modelo y de serie del producto

Los números de modelo y serie de su centro de lavado se encuentran en la placa situada en el interior de la abertura de la puerta de la secadora. Registre y conserve estos números.

Número de modelo

Número de serie

Fecha de compra



ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones antes de utilizar este centro de lavado.

Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico. Este libro contiene valiosa información sobre:

- Operación
- Mantenimiento
- Servicio técnico

Guárdelo en lugar seguro.

Esta *Guía de uso y mantenimiento* ofrece instrucciones generales para el funcionamiento de su centro de lavado. También contiene información sobre características de otros modelos. Es posible que su modelo no tenga todas las características descritas.

Utilice el centro de lavado solo de acuerdo con las instrucciones de esta *Guía de uso y mantenimiento*.

Seguridad de los niños

Destruya o recicle la caja de cartón, bolsas de plástico y materiales de embalaje exteriores inmediatamente después de desembalar el centro de lavado. Los niños no deben utilizar estos materiales como juguetes en ningún caso. Las cajas de cartón cubiertas con esterillas, colchas, láminas de plástico o películas retráctiles pueden convertirse en cámaras herméticas y provocar rápidamente asfixia.

Eliminación correcta de su lavadora/secadora

Riesgo de atrapamiento de niños

El atrapamiento y asfixia de niños no son problemas del pasado. Las lavadoras/secadoras abandonadas o desechadas siguen siendo peligrosas, incluso si se dejan 'solo durante unos días'. Si va a deshacerse de su lavadora/secadora vieja, siga las instrucciones de seguridad de la sección *Protección de los niños* para contribuir a evitar accidentes.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA - PELIGRO DE INCENDIO

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a personas al utilizar este centro de lavado, cumpla las advertencias básicas indicadas a continuación. El no cumplimiento de estas Instrucciones de seguridad importantes y advertencias puede provocar lesiones personales graves o la muerte.

Evitar incendios

- NO lave ni seque prendas que se hayan lavado, remojado o manchado con gasolina, disolventes de limpieza, keroseno, aceites de cocina, ceras, etc. NO almacene estos artículos sobre la lavadora ni cerca de ella. Estas sustancias despiden vapores o producen reacciones químicas que pueden arder o explotar.
- NO ponga paños con grasa o aceite sobre el centro de lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden hacer arder los materiales.
- NO añada gasolina, disolventes de limpieza u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden arder o explotar.
- En determinadas condiciones puede producirse gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se haya utilizado durante al menos 2 semanas. **EL GAS HIDROGENO ES EXPLOSIVO.** Si no se ha utilizado el sistema de agua caliente durante este periodo de tiempo, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua de todas durante varios minutos ANTES de utilizar la lavadora. Esto liberará el gas hidrógeno que se haya podido acumular. El gas hidrógeno es inflamable; NO fume ni encienda fuego durante este tiempo.
- NO guarde ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de éste o de cualquier otro aparato.
- NO introduzca en la secadora prendas expuestas a aceites de cocina. Las prendas contaminadas con aceites de cocina pueden contribuir a una reacción química que podría hacer arder la carga. Para reducir el riesgo de fuego a causa de cargas contaminadas, la parte final del ciclo de la secadora se realiza sin calor (fase de enfriado). Evite detener la secadora antes de finalizar el ciclo de secado a menos que todas las prendas se retiren rápidamente y se extiendan para disipar el calor.

- NO seque prendas que contengan goma, plástico o materiales similares como sujetadores, botas de goma, alfombras de baño, alfombrillas, baberos, pantaloncitos de bebé, bolsas de plástico y cojines que puedan fundirse o arder. En algunas circunstancias, determinados materiales de goma pueden producir fuego por combustión espontánea al calentarse.
- Limpie el filtro de pelusas antes o después de cada carga. **El interior de la secadora, exterior del filtro de pelusas y conducto de extracción deberán ser limpiados aproximadamente cada 18 meses por técnicos cualificados.** Una acumulación excesiva de pelusa en estas áreas puede provocar una reducción de la eficiencia del secado y riesgo de incendio. *Consulte Consejos de mantenimiento y limpieza.*
- NO utilice la secadora si el filtro de pelusas falta o está bloqueado o dañado. Existe peligro de incendio, sobrecalentamiento y daños en los tejidos.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Una secadora de ropa produce pelusa combustible. La secadora deberá estar conectada a una extracción al exterior. Inspeccione con regularidad la abertura de la extracción exterior y retire cualquier posible acumulación de pelusa alrededor de la abertura y en el área cercana.

- NO obstruya el flujo del aire de ventilación. NO apile o coloque la colada ni extienda alfombras contra la parte delantera o trasera de la secadora.
- NO rocíe ningún tipo de aerosol en el interior de la secadora, sobre ella o en sus alrededores en ningún momento.
- NO utilice suavizantes ni productos para eliminar la electricidad estática salvo por recomendación del fabricante del suavizante o producto.
- NO siga utilizando el centro de lavado si oye chirridos u otros sonidos extraños. Esto podría indicar una avería mecánica y provocar fuego o lesiones graves. Póngase en contacto con un técnico de servicio inmediatamente.
- No cumplir estas advertencias puede tener como consecuencia fuego, explosión, lesiones personales graves y/o daños a las piezas de goma o plástico del centro de lavado.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Protección de los niños

- NO permita que los niños jueguen encima ni dentro del centro de lavado. Es necesario vigilar estrechamente a los niños al utilizar el centro de lavado cerca de ellos. A medida que crezcan los niños, instrúyalos sobre el uso adecuado y seguro de los electrodomésticos.
- Destruya la caja de cartón, bolsa de plástico y otros materiales de embalaje una vez desembalado el centro de lavado. Los niños podrían utilizarlas para jugar. Las cajas de cartón cubiertas con esterillas, colchas o láminas de plástico pueden convertirse en cámaras herméticas.
- Mantenga los productos de lavado fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, observe todas las advertencias en las etiquetas de los productos.
- Antes de retirar del servicio o deshacerse del centro de lavado, quite las puertas de la lavadora y secadora para evitar que alguna persona pueda quedar atrapada accidentalmente.
- El no cumplimiento de estas advertencias puede provocar lesiones personales graves.

Evitar lesiones

- Para evitar riesgos de descarga eléctrica y garantizar la estabilidad durante el funcionamiento, el centro de lavado deberá ser instalado y conectado a tierra por un técnico cualificado, de conformidad con la normativa local. El embalaje

de la lavadora incluye instrucciones de instalación para el instalador. Consulte *INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN* para ver procedimientos detallados de conexión a tierra. Si el centro de lavado se traslada a una nueva ubicación, haga que un técnico cualificado lo revise y reinstale.

- Para evitar lesiones personales o daños al centro de lavado, el cable de alimentación de las secadoras de gas deberá estar enchufado en una toma de corriente de 3 clavijas adecuadamente conectada a tierra y polarizada. En ningún caso debe eliminarse la clavija de conexión a tierra. No haga la conexión a tierra de la secadora a una tubería de gas. NO utilice alargadores ni adaptadores de enchufe.
- Desconecte SIEMPRE el centro de lavado de la toma de corriente antes de iniciar cualquier operación de servicio o limpieza. No hacerlo puede provocar descargas eléctricas o lesiones.
- NO utilice ningún tipo de limpiador en spray en el interior de la secadora. Pueden producirse humos peligrosos o descargas eléctricas.
- Para evitar lesiones, NO introduzca las manos en el centro de lavado mientras haya piezas en movimiento. Antes de cargar, descargar o añadir prendas, apriete el mando del selector de ciclo para detener el ciclo. Deje que la tambor de lavado o el tambor de secado se detengan completamente antes de introducir las manos en el interior.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO/DESCARGA ELÉCTRICA

Evite el riesgo de incendios o descargas eléctricas. NO utilice un enchufe adaptador ni cable alargador ni quite la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves, incendios o incluso la muerte.

Secadora eléctrica de 240 V

10-30R
Trifilar



(con fusible de 30 A)



14-30R
Tetrafililar



(con fusible de 30 A)



Las secadoras eléctricas deben tener un cordón eléctrico aprobado por UL (no se incluye con los electrodomésticos excepto los fabricados para la venta en Canadá).

Secadora a gas de 120 V
Tomacorriente de pared con
conexión a tierra



Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvíe las patas de conexión a tierra.

Cable de alimentación
con enchufe de tres
patas con conexión a tierra



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Siga las instrucciones del paquete al utilizar productos de lavado. El uso incorrecto puede producir gases venenosos, lo que puede tener como resultado lesiones graves o la muerte.
- NO combine productos de lavado en una misma carga salvo que así lo especifique la etiqueta.
- NO mezcle lejía con amoníaco o ácidos como el vinagre.



ADVERTENCIA

RIESGO DE VAPORES PELIGROSOS

NO utilice ni mezcle lejía clorada con otros productos químicos para el hogar como limpiadores de inodoros, limpiadores de óxido, ácido o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir humos peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

La Ley del estado de California sobre seguridad y contaminación de aguas potables (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) exige que el gobernador de California publique una lista de sustancias que, según el estado de California, provoquen cáncer, defectos congénitos o daños al sistema reproductor y exige que las empresas adviertan al cliente sobre la exposición potencial a tales sustancias. Esta lista incluye el hollín y el monóxido de carbono, que pueden generarse mediante el uso de este producto.

Evitar lesiones y daños en el aparato

Para evitar lesiones graves y daños en el centro de lavado:

- Todas las operaciones de reparación y servicio deberán ser realizadas por un agente de servicio autorizado salvo que específicamente se recomiende en esta *Guía de uso y mantenimiento*. Utilice solo recambios de fábrica autorizados.
- NO manipule los controles.
- NO instale ni almacene el centro de lavado donde pueda quedar expuesto a las inclemencias del tiempo. NO ponga en funcionamiento el centro de lavado a temperaturas inferiores a la de congelación.
- NO lo instale sobre moqueta o alfombra. Instale el centro de lavado en un suelo sólido. Puede ser necesario reforzar el suelo para evitar vibraciones o movimientos.
- NO se siente, pise ni se ponga de pie sobre el centro de lavado. NO apoye cargas pesadas encima. El centro de lavado no está previsto para soportar pesos.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte este aparato de la fuente de alimentación antes de iniciar ninguna operación de mantenimiento por parte del usuario. Cancelar un ciclo o pulsar el interruptor de apagado no desconecta el aparato de la fuente de alimentación.
- Este centro de lavado está equipado con un protector de sobrecarga eléctrica. El motor de la lavadora se detendrá en caso de sobrecalentamiento.
- Un interruptor limitador térmico detiene automáticamente el motor de la secadora en el improbable caso de un sobrecalentamiento. Un técnico de servicio deberá sustituir el interruptor limitador térmico después de corregir el fallo.
- El no cumplimiento de estas advertencias puede provocar daños a las propiedades o lesiones personales graves.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

Funcionamiento de su lavadora

ADVERTENCIA

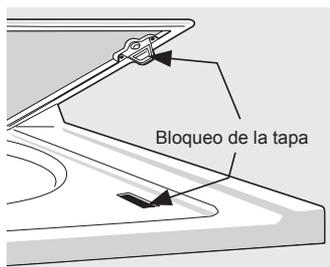
Para reducir riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, lea las **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES** de esta *Guía de uso y mantenimiento* antes de poner en funcionamiento su lavadora.

ADVERTENCIA

NO lave prendas u otros materiales resistentes al agua o repelentes del agua. No seguir estrictamente estas instrucciones puede resultar en vibraciones anormales y condiciones fuera de control que podrían ocasionar lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al aparato.

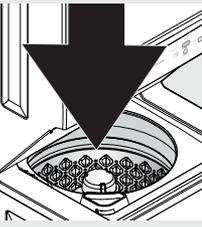
PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales graves, NO ponga en funcionamiento la lavadora sin el cierre de seguridad de la tapa, o si está dañado o no funciona correctamente.



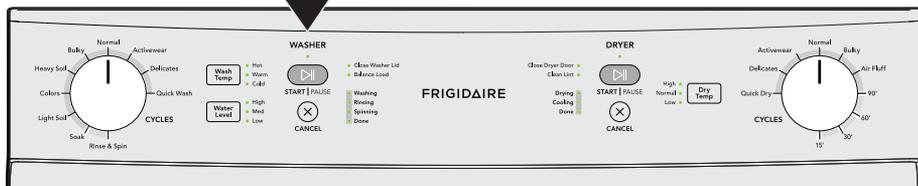
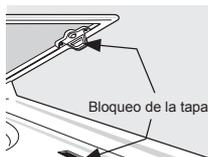
PASOS	CONSEJOS	IMPORTANTE
<p>1. Separe la ropa en cargas que puedan lavarse juntas.</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Separe por ciclo recomendado y temperatura del agua.• Separe las prendas blancas, de colores claros y de colores que no destiñan de las prendas oscuras y que puedan desteñir.• Separe las prendas que desprendan pelusa de las que la atraigan. Las prendas casuales, sintéticas, de punto y de pana atraen pelusa de toallas, alfombras y colchas.• Separe las prendas muy sucias de las menos sucias.• Separe prendas de encaje, con transparencias, punto fino o delicadas de las más resistentes.	<ul style="list-style-type: none">• NO lave a máquina prendas que contengan fibra de vidrio. Las pequeñas partículas de fibra de vidrio que queden en el tambor pueden pasar a tejidos de otras cargas y provocar irritación en la piel y/o dañar los tejidos.• NO lave prendas u otros materiales resistentes al agua o repelentes del agua.
<p>2. Prepare las prendas para el lavado.</p> 	<ul style="list-style-type: none">• Vacíe los bolsillos.• Quite con un cepillo la pelusa y suciedad. Sacuda las alfombras y toallas de playa.• Cierre las cremalleras, cierres, botones, cordones y cintas. Quite los adornos no lavables.• Coloque las prendas delicadas y de pequeño tamaño como sujetadores y medias en una bolsa de red (no incluida).	<ul style="list-style-type: none">• Cosa desgarrones y rotos para evitar más daños durante el lavado.• Dé la vuelta a las prendas para evitar la formación de bolas.
<p>3. Trate previamente las manchas y la suciedad resistente.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Consulte la <i>Guía de eliminación de manchas</i> para obtener instrucciones de eliminación de manchas con seguridad.	

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

PASOS	CONSEJOS	IMPORTANTE
<p>4. Añada detergente en líquido o en polvo a la tambor de lavado ANTES de introducir la carga.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • También es posible utilizar detergente en paquete, pero es posible que no se disuelva completamente en algunos ciclos. • La cantidad de detergente necesaria depende del tipo de detergente, tamaño de la carga y dureza del agua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Siga las instrucciones del fabricante sobre cantidad recomendada de detergente. • Utilice un detergente poco espumante y de alta eficiencia para evitar un exceso de espuma. • Busque el  símbolo de alta eficiencia en la etiqueta del detergente.
<p>5. Añada otros productos en la tambor (si lo desea).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Es posible añadir al detergente acondicionadores de agua, potenciadores del detergente y productos con enzimas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte las instrucciones del fabricante del producto.
<p>6. Añada lejía (si lo desea) antes de introducir la carga.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Si utiliza lejía líquida, añádala en el dispensador de lejía situado en la esquina superior izquierda bajo la tapa. A continuación añada 1 taza (240 ml) de agua en el dispensador. • Si utiliza lejía en polvo, añádala directamente en la tambor vacía. 	<ul style="list-style-type: none"> • Siga las instrucciones del fabricante sobre cantidad recomendada de lejía. • NO utilice lejía en polvo en el dispensador de lejía.
<p>7. Ponga una carga de lavado en la tambor.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Añada las prendas una a una, cada una formando una 'bola', lo que contribuye al correcto contacto entre ellas. Evite cargar las prendas planas una sobre otra. • Para obtener los mejores resultados de lavado, el nivel de la carga seca no deberá ser superior a la fila superior de orificios de la tambor. • Combine prendas grandes y pequeñas en la carga. Ponga primero las prendas pequeñas. Las prendas grandes no deberán ocupar más de la mitad de la carga de lavado total. • Al lavar una sola prenda de gran tamaño, añada una o dos toallas para equilibrar la carga. 	<ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue la lavadora.
<p>8. Añada suavizante líquido al aclarado final (si lo desea).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Añada suavizante diluido al aclarado final siguiendo las instrucciones del fabricante del suavizante. • También es posible utilizar un dosificador de suavizante en bola. 	<ul style="list-style-type: none"> • Para evitar manchas, NO vierta suavizante líquido directamente sobre la carga de lavado. • Uso de hojas multiproducto (detergente y suavizante) u hojas para absorber colores NO se recomienda. Pueden dañar o dejar inutilizable su aparato.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

PASOS	CONSEJOS	IMPORTANTE
9. Seleccione el ciclo de lavado y los ajustes para cada carga.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte <i>Selección del ciclo de lavado y Ajustes del ciclo de lavado</i> en las páginas siguientes. La unidad emitirá tres pitidos cortos para indicar que está en modo "activo" y lista para funcionar. 	<ul style="list-style-type: none"> Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados de las prendas que va a lavar.
10. Cierre la tapa de la lavadora y póngala en funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte <i>Controles del ciclo de lavado (Inicio, Pausa y Cancelar)</i> en las páginas siguientes. El LED quedará encendido permanentemente cuando la lavadora está en funcionamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> Hacer una pausa en el ciclo de lavado mientras la lavadora está en funcionamiento puede afectar al rendimiento del ciclo de lavado.
11. Saque las prendas al finalizar el ciclo.	<ul style="list-style-type: none"> Por su seguridad, la tapa queda bloqueada mientras la lavadora está en funcionamiento. Una vez finalizado el ciclo, la tambor de la lavadora se detendrá por completo y el bloqueo de la tapa se abrirá con un doble clic sonoro. Coloque las prendas lavadas en secado automático, tendidas o en horizontal, según la etiquetas de cuidado del tejido. Las prendas que queden en la lavadora después de finalizar el ciclo pueden presentar arrugas, transferencia de colores o malos olores. 	<ul style="list-style-type: none"> NO fuerce la tapa para abrirla. La tambor de lavado puede tardar varios minutos en detenerse. Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados de las prendas que va a secar. Por seguridad, la tapa permanecerá cerrada durante 6 minutos después de finalizar el ciclo.



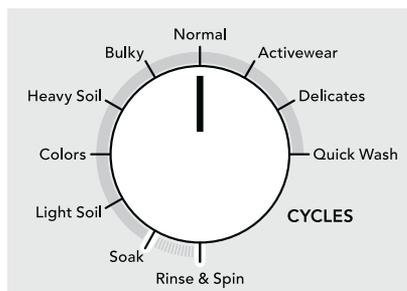
Este manual cubre muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características mencionados están disponibles en todos los modelos. Las consolas mostradas arriba son solo como referencia. Su modelo puede ser diferente.

Selección de ciclo de lavado

Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido de las prendas que vaya a lavar.

Gire el selector de ciclo de la lavadora en una de las dos direcciones para seleccionar un ciclo de lavado.



Normal
 Seleccione este ciclo para algodones, linos, toallas, camisas, vaqueros y cargas mixtas con suciedad normal.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

NOTA

PARA MAXIMIZAR LA EFICIENCIA ENERGÉTICA

Utilice un ciclo normal seleccionando la opción de ahorro de energía (si está disponible) y el nivel de aclarado en posición automática (si está disponible).

Activewear (Prendas técnicas)

Seleccione este ciclo para pequeñas cargas de prendas sintéticas para hacer ejercicio, correr, nadar, ciclismo, tenis y actividades similares con poca suciedad para eliminar la suciedad y el sudor.

Delicates (Prendas delicadas)

Seleccione este ciclo para tejidos y prendas delicadas poco sucias que precisen un lavado suave.

Quick Wash (Lavado rápido)

Seleccione este ciclo para lavar rápidamente una carga pequeña y poco sucia en 35 minutos.

Rinse & Spin (Aclarado y centrifugado)

Seleccione este ciclo para cargas que precisen aclarado con agua fría o para añadir suavizante que pueda haberse omitido en un ciclo normal.

Soak (Remojo)

Seleccione este ciclo para remojar prendas muy manchadas y sucias antes de lavarlas. Se recomienda agua fría en este ciclo, ya que el agua caliente puede fijar algunas manchas. Utilice la cantidad de detergente recomendada para un ciclo de lavado normal. Si lo desea, utilice lejía o un producto para remojo adecuado para el tejido. La lavadora continuará con un ciclo de lavado para soltar la suciedad inmediatamente después de la fase de remojo.

Light Soil (Poco sucia)

Seleccione este ciclo para algodones, linos, toallas, camisas, vaqueros y cargas mixtas poco sucias.

Colors (Colores)

Seleccione este ciclo para tejidos oscuros o con tinte ligero poco sucios, susceptibles de desteñir.

Heavy Soil (Muy sucia)

Seleccione este ciclo para algodones, linos, toallas, camisas, vaqueros y cargas mixtas muy sucios.

Bulky (Prendas voluminosas)

Seleccione este ciclo para artículos voluminosos como edredones, mantas, fundas de colchón, sacos de dormir y similares.

NOTA

Las lavadoras conectadas a suministros de agua con presión de entrada baja tendrán tiempos de llenado más prolongados y es posible que no completen el ciclo con la misma rapidez.

Ajustes del ciclo de lavado

Wash Temp (temperatura del agua)



Pulse el botón **Wash Temp** para desplazarse por las temperaturas del agua para lavar hasta seleccionar la temperatura deseada. Se encenderá el LED indicando la selección actual. Seleccione una temperatura para el agua de lavado en función del contenido en fibra, la resistencia del color y el nivel de suciedad. Para proteger sus tejidos, el rango de ajustes de temperaturas de frío a caliente puede variar dependiendo del ciclo seleccionado.

El ajuste del calentador de agua, la distancia hasta la lavadora, la utilización de agua en otras partes de la vivienda y los cambios estacionales de temperatura de las aguas subterráneas en algunas zonas geográficas pueden afectar a la temperatura del agua.

Hot (Caliente)

Seleccione este ajuste para prendas muy sucias de algodón y mezclas blancas o de colores resistentes.

Warm (Templada)

Seleccione este ajuste para prendas con suciedad normal de algodón y mezclas blancas o de colores resistentes.

Cold (Fría)

Seleccione este ajuste para prendas poco sucias de colores menos resistentes, delicadas, de punto y para lavar a mano. Se mezclará automáticamente algo de agua caliente con el agua fría para conseguir la temperatura adecuada.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

Water Level (nivel de agua)



Pulse el botón **Water Level** para desplazarse por los niveles hasta seleccionar el nivel de agua deseado. El nivel de agua recomendado puede determinarse por el tamaño de la carga de lavado.

Max Fill (Llenado máx.)

Seleccione el ajuste de nivel de agua High (alto) si la tambor está llena hasta la mitad (1/2).

Med (Medio)

Seleccione el ajuste de nivel de agua medio si la tambor está llena entre una tercera parte (1/3) y la mitad (1/2).

Low (Bajo)

Seleccione el ajuste Low (Bajo) si la tambor está llena hasta una tercera parte (1/3) o menos.

Los ajustes **Medium (Medio)** y **Max Fill (Llenado máx.)** también son recomendables para cargas muy sucias, para eliminar el exceso de suciedad y detergente o si los miembros de la familia tienen piel sensible.

Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido de las prendas que vaya a lavar.



Controles del ciclo de lavado (Inicio, Pausa y Cancelar)

Inicio

Pulse el botón **START | PAUSE (INICIO | PAUSA LAVADORA)** una vez para comenzar el ciclo de lavado. La unidad emitirá dos pitidos breves, el LED pasará a color verde permanente y se activará el cierre de la tapa con un doble clic sonoro.



Pausa

Pulse el botón **START | PAUSE (INICIO | PAUSA LAVADORA)** mientras la lavadora está en funcionamiento para hacer una pausa en el ciclo de lavado. La unidad emitirá un pitido breve, el LED parpadeará, la tambor se detendrá por completo y se desactivará el cierre de la tapa con un doble clic sonoro. La tambor de lavado puede tardar varios minutos en detenerse después de pulsar el botón **START | PAUSE (INICIO | PAUSA)**. **NO fuerce la tapa para abrirla.** Pulse el botón **START | PAUSE (INICIO | PAUSA)** de nuevo para reiniciar el ciclo de lavado.

Cancelar

Pulse el botón **CANCEL (CANCELAR)** de la lavadora para cancelar el ciclo de lavado. La unidad emitirá un pitido largo, la tambor se detendrá por completo y se desactivará el cierre de la tapa con un doble clic sonoro. **La tambor de lavado puede tardar varios minutos en detenerse después de pulsar el botón CANCEL (CANCELAR).** **NO fuerce la tapa para abrirla.**

Tabla de ajustes de lavado

Estas temperaturas y niveles de agua están disponibles con los ciclos de lavado

	Quick Wash (Lavado rápido)	Delicates (Prendas delicadas)	Activewear (Prendas técnicas)	Normal	Bulky (Prendas voluminosas)	Heavy Soil (Muy sucia)	Colors (Prendas de color)	Light Soil (Poco sucia)	Soak (Remojo)	Rinse & Spin (Aclarado y centrifugado)
Temperatura del agua										
Hot (Caliente)	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Warm (Templada)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Cold (Fría)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Nivel de agua										
Max Fill (Llenado máx.)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Med (Medio)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Low (Bajo)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. □ = Ajustes de fábrica.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

Pilotos indicadores del ciclo de lavado

Los pilotos indicadores del ciclo de lavado ofrecen información durante el ciclo de lavado.

El LED **Close Washer Lid**

(Cierre la tapa de la lavadora)

se encenderá si la tapa de la lavadora está abierta. Cierre bien la tapa de la lavadora

antes de ponerla en funcionamiento. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta.

El LED **Balance Load** (Equilibre la carga)

se encenderá si la carga de lavado no está bien equilibrada en el tambor durante el ciclo de lavado. Ponga la lavadora en pausa y redistribuya la carga de lavado.

Los **pilotos de estado del ciclo** se encenderán al llegar a cada estadio del ciclo de lavado.

Los estadios indicados en los pilotos de estado del ciclo incluyen: **Washing** (Lavado), **Rinsing** (Aclarado), **Spinning** (Centrifugado) y **Done** (Finalizado).

- Close Washer Lid
- Balance Load

- Washing
- Rinsing
- Spinning
- Done



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones graves o daños a las propiedades, cumpla las siguientes advertencias básicas:

- Lea y cumpla todas las instrucciones de los productos para eliminar manchas.
- Mantenga los productos para eliminar manchas en sus contenedores con etiquetas originales, fuera del alcance de los niños.
- NO combine productos para eliminar manchas, en especial amoníaco y lejía clorada. Pueden producirse humos peligrosos.
- En ningún caso lave prendas que hayan sido lavadas, limpiadas, humedecidas o rociadas con gasolina, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que producen vapores que pueden entrar en ignición o explotar.
- En ningún caso utilice disolventes inflamables, como la gasolina, en el interior de la vivienda. Los vapores pueden explotar o entrar en contacto con llamas o chispas.



ADVERTENCIA

RIESGO DE VAPORES PELIGROSOS

NO utilice ni mezcle lejía clorada con otros productos químicos para el hogar como limpiadores de olores, limpiadores de óxido, ácido o que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir humos peligrosos que pueden provocar lesiones graves o la muerte.



Procedimiento seguro para eliminar manchas

- Elimine las manchas lo antes posible.
- Siga el tratamiento recomendado en la tabla de eliminación de manchas de la página siguiente.
- Como tratamiento previo, utilice un producto para prelavado, detergente líquido o pasta a base de detergente en polvo y agua.
- Utilice agua fría en manchas desconocidas, ya que el agua caliente puede fijar las manchas.
- Consulte los tratamientos a evitar en determinados tejidos en las instrucciones de la etiqueta de cuidados.
- Compruebe la resistencia de los colores probando los productos para eliminar manchas en una costura interior.
- Remoje y lave las prendas después de eliminar las manchas.

Sugerencias para eliminar manchas

TRATAMIENTO	DE MANCHAS
Cinta adhesiva, cemento de caucho, chicle	Aplicar hielo. Eliminar el exceso frotando. Colocar la mancha boca a bajo sobre papel de cocina. Saturar con limpiador de manchas para prelavado o líquido no inflamable para limpieza en seco.
Leche maternizada, productos lácteos, huevo	Utilizar un producto con enzimas para pretratar o remojar las manchas. Dejar remojar durante al menos 30 minutos. Lavar.
Bebidas (café, bebidas alcohólicas, té, refrescos, zumos)	Pretratar la mancha. Lavar con agua fría y lejía adecuada para el tejido.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

TRATAMIENTO	DE MANCHAS
Sangre	Aclarar con agua fría. Frotar con jabón en pastilla. O bien pretratar o remojar con un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Cera de vela, colores de cera	Eliminar la cera superficial frotando. Colocar la mancha boca a bajo entre papel de cocina. Planchar con la plancha caliente hasta que se absorba la cera. Cambie el papel de cocina con frecuencia. Tratar la mancha restante con limpiador de manchas para prelavado o líquido no inflamable para limpieza en seco. Lavar a mano para eliminar el disolvente. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Chocolate	Pretratar o empapar en agua templada utilizando un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Suciedad en cuellos o mangas, cosméticos	Pretratar con limpiador de manchas para prelavado o frotar con jabón en pastilla.
Transferencia de tintes sobre tejido blanco	Utilizar un producto comercial para eliminar colores. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Hierba	Pretratar o empapar en agua templada utilizando un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Grasa, aceite, alquitrán (mantequilla, grasas, aceites de cocina, grasa de automóvil, aceites de motor)	Eliminar frotando el residuo del tejido. Pretratar. Lavar utilizando agua a la máxima temperatura segura para el tejido. Para prendas muy manchadas o con mucho alquitrán, aplicar líquido no inflamable para limpieza en seco por detrás de la mancha. Cambie frecuentemente el papel de cocina bajo la mancha. Aclarar bien. Lavar utilizando agua a la máxima temperatura segura para el tejido.
Tinta	Algunas tintas pueden resultar imposibles de eliminar. Algunas tintas pueden quedar fijadas con el lavado. Utilizar limpiador de manchas para prelavado, alcohol desnaturalizado o líquido no inflamable para limpieza en seco.
Moho, quemaduras	Lavar con lejía con cloro si el tejido lo admite. O bien, remojar en blanqueador oxigenado y agua caliente antes de lavar. Los tejidos muy enmohecidos pueden haber quedado dañados permanentemente.
Barro	Eliminar el barro seco cepillando. Pretratar o remojar con un producto con enzimas.
Mostaza, salsa de tomate	Pretratar con limpiador de manchas para prelavado. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Barniz de uñas	Puede resultar imposible de eliminar. Colocar la mancha boca a bajo sobre papel de cocina. Aplicar acetona por detrás de la mancha. Repetir; cambiar el papel de cocina con frecuencia. NO utilizar en tejidos de acetato.
Pintura, barniz	CON BASE DE AGUA: Aclarar el tejido en agua fría mientras la mancha está húmeda. Lavar. Una vez seca la pintura, no puede eliminarse. CON BASE DE ACEITE Y BARNIZ: Utilizar el disolvente recomendado en la etiqueta del contenedor. Aclarar bien antes de lavar.
Sudor	Utilizar limpiador de manchas para prelavado o frotar con jabón en pastilla. Enjuagar. Lavar utilizando lejía sin cloro en agua a la máxima temperatura segura para el tejido.
Óxido, descoloración amarillenta o marrón	Utilizar disolvente de óxido adecuado para el tejido. NO utilizar lejía clorada, ya que puede intensificar la descoloración.
Betún	LÍQUIDO: Pretratar con pasta de detergente en polvo y agua. PASTA: Eliminar frotando el residuo del tejido. Pretratar con limpiador de manchas para prelavado o líquido no inflamable para limpieza en seco. Enjuagar. Frotar el detergente en la zona humedecida. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Tomate	Pretratar con quitamanchas de prelavado. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Orina, vómito, moco, heces	Pretratar o remojar en un producto con enzimas. Lavar con lejía adecuada para el tejido.
Vino	Pretratar o remojar en agua fría. Lavar en agua caliente con lejía adecuada para el tejido.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

Problemas habituales de lavado

Muchos problemas de lavado son en relación con una insuficiente eliminación de suciedad y manchas, residuos de pelusa y basura y daños en los tejidos. Para obtener unos resultados de lavado satisfactorios, siga estas sugerencias de la Soap and Detergent Association.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Manchas azules	<ul style="list-style-type: none"> Detergente líquido o suavizante de tejidos sin diluir aplicado directamente sobre el tejido. 	<ul style="list-style-type: none"> Si se deben al uso de detergente, mezclar una taza (240 ml) de vinagre blanco con un cuarto de galón (0,95 l) de agua en un contenedor de plástico. Remojar la prenda durante 1 hora y enjuagar. Si se deben al uso de suavizante, frotar con jabón en pastilla y volver a lavar. 	<ul style="list-style-type: none"> Añadir detergente o vaciar la tambor. NO verter sobre una carga seca. Evite llenar excesivamente el compartimento del dispensador.
Descoloración, color gris	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad insuficiente de detergente. Temperatura del agua de lavado demasiado baja. Prendas separadas incorrectamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Lavar de nuevo con la cantidad adecuada de detergente y a la temperatura más elevada adecuada para el tejido. Añadir lejía segura para el tejido. 	<ul style="list-style-type: none"> Separar las prendas por nivel de suciedad y color. Utilizar la cantidad adecuada de detergente, la máxima temperatura adecuada y lejía adecuadas para el tejido.
Manchas de grasa o aceite	<ul style="list-style-type: none"> Cantidad insuficiente de detergente. Suavizante líquido sin diluir aplicado directamente sobre el tejido. 	<ul style="list-style-type: none"> Tratar con limpiador de manchas para prelavado o detergente líquido. Aumentar la cantidad de detergente y temperatura del agua y volver a lavar. Frotar las manchas de suavizante con jabón en pastilla y volver a lavar. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilizar la cantidad adecuada de detergente y a la temperatura más elevada adecuada para el tejido. NO verter suavizante líquido directamente sobre el tejido. Consulte Procedimientos de lavado.
Agujeros, rasgones o enganchones	<ul style="list-style-type: none"> Uso incorrecto de la lejía clorada. Cremalleras, corchetes y hebillas no cerrados. Rasgones e hilos rotos. Lavadora sobrecargada. Degradación del tejido. 	<ul style="list-style-type: none"> Pueden ser irreversibles si no es posible arreglar los rasgones y costuras. 	<ul style="list-style-type: none"> NO verter lejía clorada directamente sobre el tejido. Comprobar el estado de los tejidos antes de lavar. Consulte Procedimientos de lavado.
Pelusa	<ul style="list-style-type: none"> Prendas separadas incorrectamente. Pañuelos de papel en los bolsillos. Sobrecargar la lavadora. Cantidad insuficiente de detergente. El detergente no disuelto deja residuos parecidos a pelusa. La electricidad estática atrae pelusa. La carga se ha lavado durante demasiado tiempo. 	<ul style="list-style-type: none"> Reducir el tamaño de la carga. Volver a lavar con la temperatura y nivel de agua y cantidad de detergente correctos. Añadir acondicionador de agua no precipitante al agua de lavado para eliminar residuos de detergente. Añadir suavizante durante el aclarado final. Secar la carga en la secadora. Retirar la pelusa con un cepillo o rodillo para pelusa. 	<ul style="list-style-type: none"> Consulte Procedimientos de lavado, pasos. NO sobrecargar la lavadora. Utilizar la temperatura, cantidad de detergente, agua y tiempo de lavado correctos.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA LAVADORA

Problemas habituales de lavado (continuación)

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Bolas (Las fibras forman bolas que se pegan al tejido)	<ul style="list-style-type: none"> • La formación de bolas es normal con tejidos sintéticos y resistentes a las arrugas debido a la abrasión por el uso normal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar un cepillo de pelusa o cuchilla para eliminar las bolas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar suavizante en la lavadora para lubricar las fibras. • Al planchar, utilizar apresto o acabado para tejidos en cuellos y puños. • Dar la vuelta a las prendas para reducir la abrasión.
Residuos o polvo en prendas oscuras, tejidos ásperos y duros	<ul style="list-style-type: none"> • Detergente sin disolver. • Algunos detergentes granulares pueden combinarse con los minerales del agua dura y formar un residuo. • Sobrecargar la lavadora. 	<ul style="list-style-type: none"> • Volver a lavar la carga. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aumentar la temperatura del agua hasta el máximo adecuado para el tejido. • NO sobrecargar la lavadora. • Utilizar detergente líquido o acondicionador de agua no precipitante con detergente en polvo.
Resultados inesperados en prendas de gran tamaño.	<ul style="list-style-type: none"> • Movimiento inadecuado de las prendas durante el lavado. • Se han cargado incorrectamente prendas de gran tamaño quedando planas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Redistribuir la carga y lavar de nuevo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Añadir las prendas una a una, cada una formando una «bola», lo que contribuye al correcto contacto entre ellas. • Evitar cargar las prendas planas una sobre otra.
Arrugas	<ul style="list-style-type: none"> • Sobrecargar la lavadora. • Ciclo de lavado incorrecto para la carga. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reducir el tamaño de la carga. • Aclarar con agua fría con suavizante líquido utilizando el ciclo para prendas delicadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargar la lavadora. • Sacar las prendas de la lavadora nada más finalizar el ciclo. • Utilizar suavizante líquido.
Acumulación de suciedad corporal amarilla en tejidos sintéticos	<ul style="list-style-type: none"> • Tiempo de agitación demasiado corto. • Temperatura del agua demasiado baja. • Cantidad insuficiente de detergente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remojar en potenciador de detergente o producto con enzimas. • Lavar a la temperatura más elevada adecuada para el tejido utilizando un ciclo para prendas casuales. • Aumentar el detergente. • Añadir lejía adecuada para el tejido o tratar con producto para eliminar colores. 	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar el ciclo de lavado correcto. • Utilizar la cantidad correcta de detergente. • Lavar los tejidos sintéticos frecuentemente con agua caliente o templada.
Manchas de óxido amarillentas o marrones	<ul style="list-style-type: none"> • Hierro o manganeso en el suministro, tuberías o calentador de agua 	<ul style="list-style-type: none"> • Para recuperar el blanco de las prendas descoloradas, utilizar un producto para eliminar el óxido adecuado para el tejido. • NO utilizar lejía clorada para eliminar manchas de óxido. Podría intensificar la descoloración. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizar un descalcificador de agua no precipitante. • Antes de lavar, dejar correr agua caliente durante unos minutos para limpiar las tuberías. • Desaguar ocasionalmente el calentador de agua. • Si el problema es continuado, instalar un filtro de hierro en el sistema de suministro de agua.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA SECADORA

Procedimientos de secado



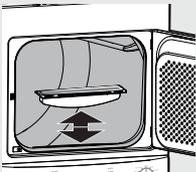
ADVERTENCIA

Para reducir riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, lea las **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES** de esta *Guía de uso y mantenimiento* antes de poner en funcionamiento su secadora.



PRECAUCIÓN

- NO ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado.
- LIMPIE SIEMPRE el filtro después de cada carga.

PASOS	CONSEJOS	IMPORTANTE
1. Prepare la carga para el secado.	<ul style="list-style-type: none"> • Seque en la misma carga prendas de tejido, peso y hechura similares. • Separe las prendas oscuras de las de colores claros. Separe las prendas que desprendan pelusa de las que la atraigan. • Compruebe si hay manchas que no se hayan eliminado durante el lavado. Repita el proceso de eliminación de manchas y lave la prenda de nuevo antes de secarla. • Coloque las prendas delicadas o de pequeño tamaño en una bolsa de red (no incluida). • Asegúrese de que las hebillas, botones y adornos sean resistentes al calor y no dañen el acabado del tambor. Cierre las cremalleras, botones, cierres y cierres de gancho y lazo. Anude los cordones y cintas para evitar enganchones o nudos. 	<ul style="list-style-type: none"> • El calor de la secadora puede fijar permanentemente algunas manchas.
2. Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y bien colocado.		<ul style="list-style-type: none"> • NO ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado. • NO ponga la secadora en funcionamiento sin limpiar antes el filtro de pelusa.
3. Cargue la secadora y cierre la puerta.	<ul style="list-style-type: none"> • Cargue las prendas sin apretarlas. La carga media en mojado llenará el tambor entre 1/3 y 1/2. Las prendas necesitan espacio para girar libremente y secarse por igual y sin arrugas. • Si lo desea, ponga una hoja de suavizante para secadora sobre la carga al comenzar el ciclo. • Al secar prendas de gran tamaño, seque solo dos o tres a la vez. Complete la carga con prendas pequeñas. • Para cargas pequeñas o de prendas delicadas, añada dos o tres prendas similares para mejorar el funcionamiento del tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue la secadora.
4. Seleccione el ciclo y los ajustes para cada carga.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte <i>Selección del ciclo de secado y Ajustes del ciclo de secado</i> en las páginas siguientes. • Un secado excesivo puede hacer que las prendas queden arrugadas, encogidas, con pelusa, ásperas y con electricidad estática. 	<ul style="list-style-type: none"> • Para obtener los mejores resultados, siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados de las prendas que va a secar.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA SECADORA

PASOS	CONSEJOS	IMPORTANTE
5. Ponga la secadora en funcionamiento.	<ul style="list-style-type: none"> • Si va a secar un solo artículo de gran tamaño, como por ejemplo un edredón, saque el artículo a la mitad del ciclo y dele la vuelta para maximizar la eficacia del secado. Vuelva a colocar el artículo en la secadora y reinicie el ciclo. • Consulte <i>Controles del ciclo de secado (Inicio, Pausa y Cancelar)</i> en las páginas siguientes. 	<ul style="list-style-type: none"> • La secadora NO FUNCIONARA con la puerta abierta.
6. Saque las prendas al finalizar el ciclo.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuélguelas o dóblelas inmediatamente después de finalizar la carga. 	<ul style="list-style-type: none"> • LIMPIE SIEMPRE el filtro después de cada uso.



Este manual cubre muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características mencionados están disponibles en todos los modelos. Las consolas mostradas arriba son solo como referencia. Su modelo puede ser diferente.

Selección del ciclo de secado

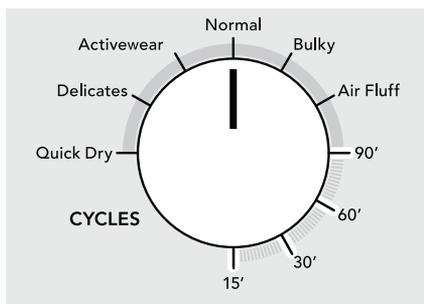
Para obtener los mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido de las prendas que vaya a lavar.

NOTA

Para cambiar los ajustes después de comenzar el ciclo, pulse el botón START|PAUSE (INICIO|PAUSA) y cambie el ajuste. Pulse el botón START|PAUSE (INICIO|PAUSA) para continuar con el ciclo.

Gire el selector de ciclo de la SECADORA en cualquier dirección para seleccionar un ciclo de secado.



Ciclos de secado automático

Los ciclos de secado automático le evitan tener que adivinar el tiempo de secado correcto para cada carga. Con ciclos de secado automático, la carga se secará automáticamente a la temperatura seleccionada. Cuando la carga se aproxime al final del ciclo de secado, continuará girando durante un breve periodo de tiempo. Esto ayuda a reducir las arrugas y hace que las prendas sean más fáciles de manipular al sacarlas.

El tiempo de secado varía dependiendo del tamaño de la carga, humedad de la carga y tipo de tejido.

Los ajustes de secado automático disponibles son:

Normal

Seleccione este ciclo para secar tejidos de uso diario como algodones, linos y sábanas.

INSTRUCCIONES DE USO DE LA SECADORA

Tabla de ajustes de la secadora

Estas temperaturas y niveles de agua están disponibles con los ciclos de lavado

Quick Dry (Secado rápido) (25 min)	Delicatas (Prendas delicadas) (Secado automático)	Activewear (Prendas técnicas) (Secado automático)	Normal (Secado automático)	Prendas voluminosas (Secado automático)	Air Fluff (Secado por aire), sin calor (30 min)	90 min	60 min	30 min	15 min
------------------------------------	---	---	----------------------------	---	---	--------	--------	--------	--------

Dry Temp (Temperatura de secado)

High (Alta)	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓
Normal			✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Low (Baja)		✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓

✓ = Selecciones disponibles. □ = Ajustes de fábrica. ■ = Ajustes preestablecidos no modificables.

Bulky (Prendas voluminosas)

Seleccione este ciclo para artículos voluminosos como edredones, mantas, fundas de colchón, sacos de dormir y otros artículos similares.

Delicatas (Prendas delicadas)

Seleccione este ciclo para secar prendas de algodón, mezclas y de planchado permanente con acabado sin plancha.

Activewear (Prendas técnicas)

Seleccione este ciclo especial para secar prendas atléticas sintéticas ligeras y tejidos elásticos.

Ciclos de secado por tiempo



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Para evitar peligros de incendio, NO utilice calor para secar prendas que contengan plumas o plumón, gomaespuma, plásticos de textura similar y materiales similares a la goma. Utilice un ciclo de secado por tiempo con el ajuste de secado al aire.

Quick Dry (Secado rápido)

Seleccione este ciclo por tiempo para secar rápidamente una carga pequeña con pocas prendas. Proporciona aproximadamente 25 minutos de secado, con periodo de enfriado.

Timed Dry (Secado por tiempo)

Seleccione un ciclo de secado por tiempo para cualquier carga utilizando uno de los ciclos preconfigurados de **15, 30, 60** o **90** minutos. La secadora seguirá calentando durante el ciclo hasta el periodo final de enfriado.

Air Fluff (Secado por aire)

Seleccione este ciclo para cargas que precisan secado por aire solamente. Este ajuste no utiliza calor.

Este ajuste es adecuado para prendas o artículos secos, que contengan plumas, plumón, gomaespuma, plásticos o materiales similares a la goma, para refrescar prendas, almohadas o mantas y para quitar el polvo a los visillos.

Ajustes del ciclo de secado Dry Temp (Temperatura de secado)



Seleccione el ajuste de temperatura más adecuado para cada carga. Para proteger sus tejidos, no todas las temperaturas están disponibles en todos los ciclos. Si el usuario selecciona un ajuste de temperatura no disponible, se sustituirá por la temperatura más cercana disponible.

High (Alta)

Recomendado para tejidos duraderos y toallas.

Normal

Recomendado para la mayoría de los tejidos de algodón.

Low (Baja)

Recomendada para tejidos delicados.



NOTA

El ajuste Air Fluff (Secado por aire) no utiliza calor y NO enciende ninguno de los pilotos LED de Dry Temp (Temperatura de secado).

INSTRUCCIONES DE USO DE LA SECADORA

Controles del ciclo de secado (Inicio, Pausa y Cancelar)

INICIO

Pulse el botón DRYER

START | PAUSE

(**INICIO | PAUSA**) una vez para comenzar el ciclo de lavado. La unidad emitirá un pitido antes de que el tambor comience a girar.

PAUSA

Pulse el botón DRYER **START | PAUSE**

(**INICIO | PAUSA**) mientras la secadora está en funcionamiento para hacer una pausa en el ciclo de secado. Al abrir la puerta durante un ciclo también se hará una pausa en el ciclo. Oirá dos pitidos. **Deje que el tambor se detenga por completo antes de introducir las manos en el interior.** Pulse el botón DRYER **START | PAUSE (INICIO | PAUSA)** durante la pausa para reiniciar el ciclo de secado.

CANCELAR

Pulse el botón DRYER **CANCEL (CANCELAR)** para cancelar el ciclo de secado. Espere a que el tambor se detenga por completo antes de introducir las manos en el interior.



Pilotos indicadores del ciclo de secado

Los pilotos indicadores del ciclo de secado ofrecen información durante el ciclo de secado.

El LED **Close Dryer Door (Cierre la puerta de la secadora)** se encenderá si la puerta de la secadora está abierta. Cierre bien la puerta de la secadora antes de ponerla en funcionamiento. La secadora no funciona con la puerta abierta.

El LED **Clean Lint (Limpie las pelusas)** se encenderá después de cada ciclo de secado. **Limpie el filtro de pelusas después de cada uso.**

Los LED **de estado del ciclo** se encenderán al llegar a cada estadio del ciclo de secado. Estos estadios son: **Drying (Secado)**, **Cooling (Enfriado)** y **Done (Finalizado)**.



INSTRUCCIONES DE USO DE LA SECADORA

Problemas habituales de secado

Muchos problemas de secado son en relación con una insuficiente eliminación de suciedad y manchas, residuos de pelusa y basura y daños en los tejidos. Para obtener unos resultados de secado satisfactorios, siga estas sugerencias de la Soap and Detergent Association.

PROBLEMA	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES	MEDIDAS PREVENTIVAS
Manchas de grasa o aceite	<ul style="list-style-type: none"> Utilización de hojas de suavizante de tejidos. 	<ul style="list-style-type: none"> Frote las manchas de suavizante con jabón en pastilla. Aclare y vuelva a lavar. 	<ul style="list-style-type: none"> Añada algunas toallas de baño a las cargas de lavado pequeñas para que el tambor gire correctamente. Algunos tejidos similares a la seda deberán secarse al aire. Utilice una temperatura de secado adecuada. Coloque una hoja de suavizante para tejidos en la carga antes de poner la secadora en funcionamiento.
Pelusa	<ul style="list-style-type: none"> Sobrecarga de la secadora. La sobrecarga provoca electricidad estática. El filtro de pelusa no estaba limpio al comenzar el ciclo. Pelusa pegada a las "bolas". 	<ul style="list-style-type: none"> Reduzca el tamaño de la carga y vuelva a lavar utilizando suavizante líquido en el último aclarado. Añada una hoja de suavizante y seque sin calor. Utilice un rodillo o cepillo de pelusa para eliminar la pelusa. 	<ul style="list-style-type: none"> NO sobrecargue la secadora. Utilice suavizante en la lavadora o secadora para reducir la electricidad estática. Saque las prendas ligeramente húmedas para evitar un secado excesivo. Compruebe que el filtro de pelusas esté limpio y bien colocado.
Bolas (Las fibras se parten y forman bolas que se pegan al tejido)	<ul style="list-style-type: none"> Secado excesivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice un cepillo de pelusa o cuchilla para eliminar las bolas. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilice suavizante para lubricar las fibras. Si va a planchar, utilice apresto en spray o acabado para tejidos en cuellos y puños. Dé la vuelta a las prendas para reducir la abrasión.
Prendas encogidas	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura demasiado alta. Secado excesivo. 	<ul style="list-style-type: none"> Condición irreversible. 	<ul style="list-style-type: none"> Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidados del tejido. Si le preocupa que las prendas puedan encoger, compruebe la carga frecuentemente. Saque las prendas ligeramente húmedas o tiéndalas o colóquelas en una superficie plana hasta finalizar el secado. Estire las prendas para que mantengan su forma.
Arrugas	<ul style="list-style-type: none"> Sobrecarga de la secadora. Dejar prendas en la secadora una vez finalizado el ciclo. 	<ul style="list-style-type: none"> Reduzca el tamaño de la carga y seque con calor medio o bajo durante 5-10 minutos. Saque las prendas inmediatamente. Cuelgue o doble las prendas. 	<ul style="list-style-type: none"> NO sobrecargue la secadora. Saque las prendas nada más finalizar el ciclo.

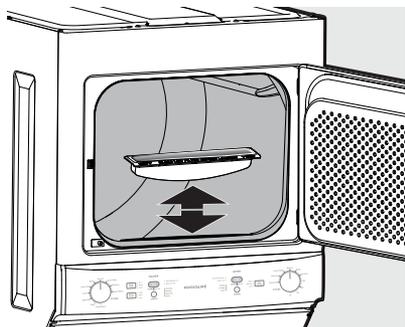
MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO

Una secadora de ropa produce pelusa combustible. La secadora deberá estar conectada a una extracción al exterior. Inspeccione con regularidad la abertura de la extracción exterior y retire cualquier posible acumulación de pelusa alrededor de la abertura y en el área cercana.



IMPORTANTE

Limpie el filtro de pelusas después de cada carga.



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendios, lesiones graves o daños a las propiedades, cumpla las advertencias básicas indicadas en las Instrucciones de seguridad importantes y en esta sección de *Mantenimiento y limpieza*.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO / PELIGRO DE VAPORES PELIGROSOS

Antes de limpiar el interior del centro de lavado, desconecte la alimentación eléctrica para evitar el riesgo de sufrir una descarga.

Limpieza interior de la secadora



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO / PELIGRO DE VAPORES PELIGROSOS

NO utilice ningún tipo de limpiador en spray en el interior de la secadora. Pueden producirse humos peligrosos o descargas eléctricas.

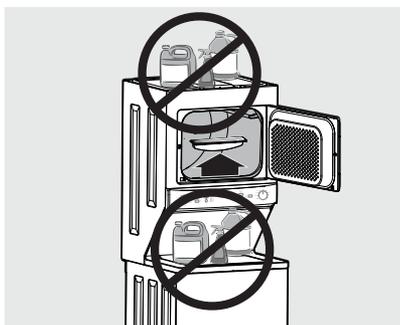
- Limpie el filtro de pelusas después de cada carga. La acumulación de pelusa en el filtro limita el flujo de aire, lo que prolonga los tiempos de secado. El filtro se encuentra en la parte inferior de la abertura de la puerta. Retírelo tirando recto hacia arriba. Quite la pelusa y vuelva a colocar el filtro.
- Ocasionalmente puede formarse acumulación de cera en la pelusa por el uso de hojas de suavizante en la secadora. Para eliminar esta acumulación de cera, lave el filtro con agua templada y jabón. Seque bien el filtro y vuelva a colocarlo. NO ponga la secadora en funcionamiento sin el filtro de pelusa colocado.
- Si el tambor de la secadora se ensucia con tejidos desteñidos, límpielo con un paño húmedo y un producto suave para limpieza del hogar. Retire los residuos de limpiador antes de secar la siguiente carga.
- **El interior del armario de secado y el conducto de extracción deberán ser limpiados cada 18 meses por personal cualificado. Estas áreas pueden recoger pelusa y polvo con el tiempo. Una acumulación excesiva de pelusa puede suponer una menor eficiencia del secado y peligro de incendio.**

Limpieza interior de la lavadora

- Saque las prendas de la lavadora nada más finalizar el ciclo. Las prendas que queden en la lavadora pueden presentar arrugas, transferencia de colores y malos olores.
- Seque la parte superior de la lavadora, el área alrededor de la abertura de la tapa y la parte inferior de la tapa. Estas áreas deberán estar secas antes de cerrar la tapa.
- Antes de limpiar el interior de la lavadora, desconecte la alimentación eléctrica para evitar el riesgo de sufrir una descarga.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Cuando se ha lavado ropa extremadamente sucia, pueden quedar restos de suciedad en la tambor. Para quitarla, limpie la tambor con un limpiador doméstico no abrasivo. Aclare bien con agua.
- La placa base o la tambor pueden ensuciarse con el tinte de los tejidos. Limpie estas piezas con un limpiador doméstico no abrasivo. Esto evitará que el tinte pase a otras prendas que lave en el futuro.



IMPORTANTE

NO almacene ni coloque nunca productos de lavado sobre el centro de lavado. Pueden dañar la superficie o los controles.

Limpieza del exterior del centro de lavado

- Una vez finalizado el lavado, limpie la parte superior y los laterales del centro de lavado con un paño húmedo. Cierre las llaves de agua para evitar la acumulación de presión en las mangueras.
- Limpie el armario con agua templada y jabón suave. No utilice limpiadores duros, arenosos o abrasivos.
- Si el armario se ensucia, límpielo con lejía clorada diluida (1 parte de lejía por 8 partes de agua). Aclare varias veces con agua limpia.
- Para limpiar piezas cromadas es aconsejable usar solo un paño húmedo.
- Quite los residuos de pegamento de la cinta o etiquetas con una mezcla de agua templada y detergente suave. O bien, toque los residuos con el lado adherente de la cinta.
- Antes de trasladar el centro de lavado, coloque una banda de cartón o aglomerado bajo las patas de nivelación delanteras para evitar dañar el suelo.

Instrucciones para el invierno



IMPORTANTE

Prepare el centro de lavado para el invierno si se utiliza en un lugar en el que pueda congelarse, o cámbielo de lugar para evitar daños en la lavadora.

1. Cierre las llaves de suministro de agua.
2. Desconecte las mangueras del suministro de agua y desagüe.
3. Enchufe el cable eléctrico a una toma de corriente debidamente conectada a tierra.
4. Añada 1 galón (3,8 l) de anticongelante no tóxico para vehículos recreativos para vaciar el tambor de lavado. Cierre la puerta.
5. Seleccione el ciclo de aclarado y centrifugado. Inicie el ciclo y deje que la lavadora desagüe durante 1 minuto para desaguar por completo. No se expulsará todo el anticongelante para vehículos recreativos.
6. Detenga el ciclo, desenchufe el cable de alimentación, seque el interior de la tambor y cierre la tapa.
7. Almacene el centro de lavado en posición vertical.
8. Para eliminar el anticongelante de la lavadora después de tenerla en almacenamiento, haga un ciclo completo con la lavadora vacía y con detergente. NO introduzca una carga de lavado.



Siga las **INSTRUCCIONES PARA EL INVIERNO** sobre cuidados y almacenamiento durante las épocas frías.



LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EVITAR LLAMADAS AL SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar servicio técnico, repase esta lista. Puede ahorrarle tiempo y dinero. La lista incluye circunstancias habituales que no se deben a defectos de mano de obra o materiales en el centro de lavado.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
RUIDO		
Traqueteo y ruido metálico	<ul style="list-style-type: none"> • Puede haber objetos extraños como monedas o imperdibles en el tambor o la bomba. • Las hebillas de cinturón y los cierres de cremallera golpean el tambor de lavado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Detenga la lavadora y compruebe el tambor. Si el ruido continua al volver a poner la lavadora en funcionamiento, es posible que haya algún objeto en la bomba. Llame a su proveedor de servicio autorizado. • Para evitar ruidos innecesarios y daños en la tambor, cierre las cremalleras y lave las prendas del revés.
Sonido de golpes	<ul style="list-style-type: none"> • Las cargas de lavado pesadas pueden producir sonido de golpes. Esto suele ser normal. Si el sonido continúa, es posible que la lavadora esté desequilibrada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Detenga la lavadora y redistribuya la carga de lavado.
Sonido de vibración	<ul style="list-style-type: none"> • La lavadora no está firmemente apoyada sobre el piso. • Carga de lavado distribuida de forma desigual en la tambor. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mueva la lavadora de modo que quede firmemente apoyada sobre el piso. Ajuste las patas de nivelación. Consulte INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN para obtener más información. • Detenga la lavadora y redistribuya la carga de lavado.
FUNCIONAMIENTO		
La lavadora no se pone en funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> • La tapa de la lavadora está abierta. • Es posible que el cable de alimentación no esté enchufado o que la conexión no sea suficientemente firme. • Se ha fundido el fusible de la vivienda, ha saltado el disyuntor o se ha producido un corte de alimentación. • El suministro de agua está cerrado. • El motor se ha sobrecalentado. El motor de la lavadora se detendrá en caso de sobrecalentamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta. • Asegúrese de que el enchufe está perfectamente apretado en la toma de corriente. • Restablezca el disyuntor. NO aumente la capacidad de fusible. Si el problema es una sobrecarga del circuito, haga que lo corrija un electricista cualificado. Si el problema es un corte de alimentación, llame a su compañía eléctrica local. • Abra las llaves de suministro de agua. • Espere a que se enfríe el motor antes de volver a ponerlo en marcha.
La lavadora no gira	<ul style="list-style-type: none"> • La tapa no está completamente cerrada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta.
Quedan residuos en el tambor.	<ul style="list-style-type: none"> • Hay prendas muy sucias. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el tambor con un limpiador doméstico no abrasivo y aclárelo. Elimine el exceso de suciedad y arena sacudiendo o cepillando las prendas antes de lavarlas.
La secadora no se pone en funcionamiento	<ul style="list-style-type: none"> • El cable de alimentación no está bien enchufado o es posible que el enchufe no esté firmemente conectado. • El fusible doméstico se ha fundido o el interruptor automático ha saltado. • Ha saltado el limitador térmico. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el enchufe está perfectamente apretado en la toma de corriente. • Restablezca el disyuntor. • Asegúrese de que el cable eléctrico no esté sobrecargado. • Llame a un técnico autorizado para cambiarlo.

LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EVITAR LLAMADAS AL SERVICIO TÉCNICO

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
FUNCIONAMIENTO (continuación)		
La secadora funciona pero no calienta	<ul style="list-style-type: none"> • Si se ha fundido 1 de los 2 fusibles del circuito de la secadora, es posible que el tambor gire, pero el calentador no funcionará (modelos eléctricos). • La válvula de suministro de gas no está abierta (modelos de gas). • La secadora no tiene suficiente suministro de aire para mantener la llama del quemador (modelos de gas). • El depósito de gas de LP está vacío o se ha producido un corte en el suministro de gas natural (modelos de gas). 	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie el fusible. • Compruebe si está abierta la válvula de suministro. Consulte el procedimiento en INSTRUCCIONES DE INSTALACION. • Consulte INSTRUCCIONES DE INSTALACION. • Rellene o sustituya el depósito. La secadora deberá calentarse al recuperarse el suministro.
El ciclo de secado tarda demasiado tiempo El exterior de la secadora se calienta demasiado o despiden olor a caliente	<ul style="list-style-type: none"> • El filtro de pelusa está atascado con pelusa. • No se han cumplido los requisitos del conducto de extracción. • La secadora eléctrica está conectada a un circuito de 208 voltios. • No se han seguido los procedimientos de secado. • La campana de extracción al exterior puede estar atascada. • Elevada humedad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que se ha eliminado toda la pelusa del filtro de pelusa de la secadora antes de comenzar cada ciclo. • El conducto de extracción debe tener al menos 4 pulgadas de diámetro y estar hecho de metal rígido o semirrígido. • Una vez instalado, el conducto no podrá tener más de cuatro ángulos de 90° y no podrá superar la longitud indicada en INSTRUCCIONES DE INSTALACION. • El tiempo de secado será un 20% mayor que el secado con un circuito de 240 voltios. • Consulte las "Instrucciones de uso". • Elimine cualquier posible obstrucción. • Utilice un deshumidificador cerca de la secadora.
Arrugado excesivo	<ul style="list-style-type: none"> • La secadora está sobrecargada. • Las prendas se han dejado demasiado tiempo en la secadora. • Separación insuficiente de las prendas. • La temperatura de secado es demasiado elevada. 	<ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue el aparato. Consulte las "Instrucciones de uso". • Saque las prendas nada más finalizar el ciclo. • Consulte las "Instrucciones de uso". • Siga las instrucciones de las etiquetas de cuidados del tejido.
El acabado del tambor está rayado o desconchado	<ul style="list-style-type: none"> • Hay objetos extraños como monedas, insignias, horquillas o botones en el interior de la secadora.* • Es posible que elementos fijos como hebillas, cremalleras o pasadores estén golpeando el interior del tambor.* 	<ul style="list-style-type: none"> • Saque siempre los objetos extraños de los bolsillos antes de lavar las prendas. Quite los objetos del tambor y vuelva a poner la secadora en funcionamiento. • Ponga las prendas del revés antes de secarlas para evitar arañazos y daños en la secadora.
*Los daños en el tambor provocados por objetos extraños o elementos permanentes no están cubiertos por la garantía.		
AGUA		
La carga de lavado queda demasiado húmeda después del centrifugado	<ul style="list-style-type: none"> • La lavadora está sobrecargada. • La carga no está equilibrada. • La manguera de desagüe está presionada. 	<ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue la lavadora. Consulte Procedimientos de lavado. • Vuelva a colocar la carga para que gire correctamente. • Enderece la manguera de desagüe.

LISTA DE COMPROBACIÓN PARA EVITAR LLAMADAS AL SERVICIO TÉCNICO

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
AGUA (continuación)		
No entra agua a la lavadora o entra demasiado despacio	<ul style="list-style-type: none"> • La tapa de la lavadora está abierta. • El suministro de agua de la zona no es adecuado. • Las llaves de paso del agua no están totalmente abiertas. • Se está utilizando agua en otra parte de la vivienda. • Las mangueras de entrada de agua están presionadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre la tapa de la lavadora. La lavadora no puede funcionar con la tapa abierta. • Compruebe otra llave de agua de la vivienda. Espere hasta que aumenten la presión y suministro de agua. • Abra por completo las llaves de agua caliente y fría. • La presión de agua debe ser de al menos 10 psi (69 kPa). Evite que corra agua en otros lugares mientras se llena la lavadora. • Enderece las mangueras.
El agua templada o caliente no tiene suficiente temperatura	<ul style="list-style-type: none"> • El calentador de agua está ajustado demasiado bajo o lejos de la lavadora. • Se está utilizando agua caliente en otra parte de la vivienda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mida la temperatura del agua caliente en una llave de paso cercana con un termómetro de azúcar o carne. La temperatura del agua deberá ser de al menos 120° F (50° C). Ajuste el calentador de agua según convenga. • Evite utilizar agua caliente en otros lugares antes o durante el uso de la lavadora. Es posible que no haya suficiente agua caliente disponible para una limpieza adecuada. Si el problema persiste, es posible que su sistema de agua caliente no esté preparado para más de un uso a la vez.
El agua de la lavadora no se desagua o se desagua lentamente	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de desagüe está presionada o atascada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie y enderece la manguera de desagüe.
Pérdidas de agua	<ul style="list-style-type: none"> • Conexión floja de la manguera de llenado en la toma de agua o en la lavadora. • Las tuberías de desagüe de la vivienda están atascadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe y enderece las conexiones de la manguera. Instale las arandelas de cierre de goma suministradas. • Desatasque las mangueras de desagüe. Llame a un fontanero si es necesario.
Temperaturas de lavado y aclarado inadecuadas	<ul style="list-style-type: none"> • Las mangueras de agua caliente y fría están conectadas a las llaves de paso incorrectas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Conecte la manguera de agua caliente a la llave de agua caliente y la manguera de agua fría a la llave de agua fría.
El agua entra en la lavadora pero la tambor no se llena	<ul style="list-style-type: none"> • La tubería vertical de la manguera de desagüe no tiene la altura correcta. 	<ul style="list-style-type: none"> • La tubería vertical debe tener una altura mínima de 33" (84 cm) para evitar el efecto de sifón. Consulte INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
Hay agua en la tambor después de finalizar el ciclo de lavado	<ul style="list-style-type: none"> • Fallo en el cierre de la tapa. 	<ul style="list-style-type: none"> • NO inutilice el cierre de la tapa. Llame a su proveedor de servicio autorizado.
No se han realizado los ciclos de desagüe y centrifugado	<ul style="list-style-type: none"> • Fallo en el cierre de la tapa. 	<ul style="list-style-type: none"> • NO inutilice el cierre de la tapa. Llame a su proveedor de servicio autorizado.

INFORMACIÓN SOBRE GARANTÍA PARA GRANDES ELECTRODOMÉSTICOS

Durante el periodo de garantía detallado a continuación, a partir de la fecha de compra, Electrolux reparará o sustituirá las piezas de este electrodoméstico que resulten estar defectuosas en materiales o mano de obra, siempre que dicho electrodoméstico haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Periodos de garantía:

- Todas las piezas — Un año, incluida mano de obra
- Tambor de lavado — Vida útil del producto (no incluida mano de obra)

Exclusiones

Esta garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con número de serie original quitado, modificado o que no pueda ser determinado adecuadamente.
2. Productos que hayan pasado de su propietario original a una tercera parte o que hayan sido exportados de EE. UU. o Canadá.
3. Óxido en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos adquiridos "tal cual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Productos utilizados en entornos comerciales.
6. Visitas de servicio que no se refieran a fallos de funcionamiento o defectos en materiales o mano de obra o para aparatos no utilizados en entornos domésticos ordinarios o utilizados de forma distinta a las instrucciones provistas.
7. Visitas de servicio para corregir la instalación del aparato o para obtener instrucciones sobre cómo utilizar el aparato.
8. Gastos ocasionados para facilitar el acceso al aparato para tareas de servicio, como movimiento de adornos, armarios empotrados, estanterías, etc, que no forman parte del aparato tal y como se entregó de fábrica.
9. Visitas de servicio para reparar o sustituir bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles o tiradores, asas o embellecedores.
10. Costes adicionales como, entre otros posibles, visitas fuera de horario comercial, en fines de semana o vacaciones, cargos por envío por ferry o kilometraje para áreas remotas, incluido el estado de Alaska.
11. Daños en el acabado del aparato o a la vivienda durante la instalación, incluidos, entre otros posibles, a suelos, armarios, paredes, etc.
12. Daños provocados por: servicios prestados por empresas de servicio no autorizadas; uso de piezas distintas de recambios originales Electrolux o piezas adquiridas a personas distintas de las empresas de servicio autorizadas, o causas externas como maltrato, uso indebido, alimentación eléctrica inadecuada, accidentes, incendios o fuerzas mayores.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE SATISFACCIONES

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO SEGÚN SE ESTABLECE EN EL PRESENTE DOCUMENTO. LAS RECLAMACIONES BASADAS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN PROPOSITO DETERMINADO, ESTÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERIODO MÁS BREVE PERMITIDO POR LA LEY, PERO NUNCA MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSIGUIENTES O INCIDENTES, COMO DAÑOS A PROPIEDADES Y GASTOS INCIDENTES RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO ADMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTES O CONSIGUIENTES, O LIMITACIONES DURANTE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES NO LE SEAN APLICABLES A USTED. ESTA GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN ENTRE LOS DISTINTOS ESTADOS.

SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO

Conserve su recibo, albarán de entrega u otro registro apropiado del pago para establecer el periodo de garantía en caso de solicitar servicio técnico. En caso de realización de tareas de servicio, le conviene pedir y conservar todos los recibos. El servicio técnico cubierto por esta garantía deberá obtenerse contactando con Electrolux en las direcciones o números de teléfono indicados más abajo.

Esta garantía solo se aplica a EE. UU. y Canadá. En EE. UU., su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico está garantizado por Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar ni ampliar las obligaciones cubiertas por esta garantía. Las obligaciones de servicio técnico y piezas según esta garantía deberán ser realizadas por Electrolux o una empresa de servicio autorizada. Las características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

EE. UU.

1.800.944.9044

Electrolux Major Appliances
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Canadá

1.800.265.8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canadá
LSV 3E4